



习近平和彭丽媛同荷兰国王王后 就旅荷大熊猫喜诞幼崽互致贺信

新华社北京6月25日电 今年5月,旅居荷兰的大熊猫“武雯”喜诞幼崽。近日,国家主席习近平和夫人彭丽媛同荷兰国王威廉-亚历山大和王后马克西玛就此互致贺信。

习近平和彭丽媛在贺信中表示,熊猫幼崽是中荷友谊的美好结晶,是双方致力于生物多样性保护合作的重要成果,值得庆贺。新冠肺炎疫情发生以来,中荷两国政府和人民互施援手,书写了同舟共济、守望相助的友好佳话。中方高度重视中荷关系发展,愿同荷方一道努力,化挑战为机遇,统筹推进疫情防控和双边交往合作,推动两国关系迈上新台阶。

威廉-亚历山大和马克西玛在贺信中表示,大熊猫幼崽诞生让我们感到欢欣鼓舞,新生命是荷中关系成果丰硕的象征,也为全球生物多样性保护作出了贡献。荷方高度重视两国抗击新冠肺炎疫情合作。世界各国唯有团结协作,才能战胜这场全球危机。荷中关系基础牢固,荷方愿继续同中方携手应对疫情影响,早日恢复双边正常交往。

新华社北京6月25日电 今年5月,旅居荷兰的大熊猫“武雯”喜诞幼崽。近日,国家主席习近平和夫人彭丽媛同荷兰国王威廉-亚历山大和王后马克西玛就此互致贺信。

习近平和彭丽媛在贺信中表示,熊猫幼崽是中荷友谊的美好结晶,是双方致力于生物多样性保护合作的重要成果,值得庆贺。新冠肺炎疫情发生以来,中荷两国政府和人民互施援手,书写了同舟共济、守望相助的友好佳话。中方高度重视中荷关系发展,愿同荷方一道努力,化挑战为机遇,统筹推进疫情防控和双边交往合作,推动两国关系迈上新台阶。

威廉-亚历山大和马克西玛在贺信中表示,大熊猫幼崽诞生让我们感到欢欣鼓舞,新生命是荷中关系成果丰硕的象征,也为全球生物多样性保护作出了贡献。荷方高度重视两国抗击新冠肺炎疫情合作。世界各国唯有团结协作,才能战胜这场全球危机。荷中关系基础牢固,荷方愿继续同中方携手应对疫情影响,早日恢复双边正常交往。

新华社北京6月25日电 今年5月,旅居荷兰的大熊猫“武雯”喜诞幼崽。近日,国家主席习近平和夫人彭丽媛同荷兰国王威廉-亚历山大和王后马克西玛就此互致贺信。

习近平和彭丽媛在贺信中表示,熊猫幼崽是中荷友谊的美好结晶,是双方致力于生物多样性保护合作的重要成果,值得庆贺。新冠肺炎疫情发生以来,中荷两国政府和人民互施援手,书写了同舟共济、守望相助的友好佳话。中方高度重视中荷关系发展,愿同荷方一道努力,化挑战为机遇,统筹推进疫情防控和双边交往合作,推动两国关系迈上新台阶。

威廉-亚历山大和马克西玛在贺信中表示,大熊猫幼崽诞生让我们感到欢欣鼓舞,新生命是荷中关系成果丰硕的象征,也为全球生物多样性保护作出了贡献。荷方高度重视两国抗击新冠肺炎疫情合作。世界各国唯有团结协作,才能战胜这场全球危机。荷中关系基础牢固,荷方愿继续同中方携手应对疫情影响,早日恢复双边正常交往。

国内统一连续出版物号 CN31-0002 国内邮发代号 3-3 国外发行代号 D123 文汇报网:www.whb.cn 微信公众号:文汇报 (ID:wenhuidaily) 微博:@文汇报 客户端:文汇

人民城市人民建,人民城市为人民 加快建设具有世界影响力的社会主义现代化国际大都市

五彩斑斓的上海四季,其背后是城市建设和管理“人本价值”的不断提升,越来越多的公共空间、绿色空间留给了这座城市的人民——

城市和谐之美:一路繁花相伴人民



中城四季都演绎着人、城市、植物的和谐之美。图为位于中环共和新路立交桥下的静安中环公园一角。

本报记者 邢千里摄

■本报记者 史博臻

眼下,上海之夏正在拥有独特的季节色,满城“染”成五彩斑斓。一路一风景,一步一陶然。申城四季,无论你行走在车水马龙的繁华街市,还是开车行驶于高架,一路细嗅花香、繁景相送,哪怕堵车也不再焦躁。

看得见的,是川流不息的风景。看不见的,是绿化、路政等部门和施工单位的精心养护。让鲜花的色彩与生机任性地在我们的眼前,俯仰是五彩,仰望是绿丛,人们的视觉神经在斑斓中交错。这个“福利大礼包”,你、我、他,人人可见、人人可享。而其背后则是上海城市建设和管理“人本价值”的不断提升,越来越多的公共空间、绿色空间会留给这座城市的人民。

是上海城市建设和管理“人本价值”的不断提升,越来越多的公共空间、绿色空间会留给这座城市的人民。

五彩斑斓的城市“花边”

有一种普遍认同的观点,看一户人家要先看他窗口的花草,能够照顾好花草的人,必然能体会到生命成长的乐趣,拥有享受美感的自制力。同样的,对一座城市,一条街道的印象深刻与否,也取决于那里有没有花草。闹市区、马路上,鲜花并不一定要挤得满满当当,哪怕只在小店门口或街角摆放三

两盆小花小草,对于不经意的路人来说,已是如此美妙。

近一段时间以来,杨浦区的景观花卉完成全面升级,在主题景点、绿地花坛、容器花箱三个方面精心布置。五角场商圈核心地段黄兴路、淞沪路,10根直径达1米、高4.5米的立体花柱伫立在草坪上,四季海棠螺旋盘绕,雕刻飘带花纹。绿地花坛的布置也让人眼前一亮,环顾主要道路,孔雀草、天竺葵、花烟草、矮牵牛、玛格丽特、角堇等花团锦簇,红黄蓝绿相间,煞是惹人。长阳路、大连路、黄兴路、淞沪路、四平路5条道路,八仙花、天竺葵、小叶木槿、金鱼草清新自然,别有风味,美成一道风景。

初夏,八仙花傲然绽放。在虹口区广粤路绿道八仙花园内,色彩丰富、各类品种的八仙花陆续盛开,和多样的园林搭配在一起,增添了景观的丰厚度。▼ 下转第三版

转版导读

三年呵护成就“月季高架”
大自然的风情蕴蓄于四季
从“有没有”到“优不优”

深入学习贯彻 十一届市委九次全会精神

“五个人人”,成就个人梦想更筑就伟大城市

顾一琼

文匯时评

上海,是一座永远在生长的城市,每天都在拔节、焕新中孕育新机遇。

上海,是一座神采奕奕特别闪亮的城市,星火璀璨处是人闪耀的光芒。

上海,这座城,自开埠至今,从来都与每个个体彼此依仗,又彼此成就。

人人都有出彩机会,人人都能有序参与治理,人人都能享有品质生活,人人都能切实感受温度,人人都能拥有归属认同——站在新时代,处在发展的关键节点,上海所提出的“五个人人”,把一座城与每个人的内里关切与可期未来,阐述得如此淋漓尽致且生动直接。

正如市委书记李强在十一届市委九次全会上所说:就是要人民的主体地位、发展要求、作用发挥贯穿于城市工作的全过程和各领域,把“人民城市人民建,人民城市为人民”重要理念体现在全市人民的共同实践和切身感受中。

时间回溯至百余年前,同样也是一个6月,一群人蹲守在外滩某路口,以简单的“撒豆入碟”手工统计法来考察人气,为筹建中的上海首家百货选址。彼时,最后落地地点门口铺着铁藜木,即日后大名鼎鼎的南京路。一群人的一个梦,就在这座城市中演进为中国现代零售业的地标与根基。

71年前,烽火硝烟解放上海的进程中,为达成“把城市及财产完好交给人民”这一主线,解放军以“硬碰硬”的伤亡代价把战火集中在外围,以“战争史上的奇迹”守护住了城市及市民日常。

70多年来,特别是改革开放以来,彼时的初心更在“一棒接着一棒跑”的城市建设进程中,经由实践被时时擦拭、反复检阅——“上海人民按自己的意志建设人民的新上海”。

现实中,常有人热衷探讨上海缘何称之为大上海,更有无数平凡之辈为了梦想来这里“拼搏闯荡”。百年间,这座城市不仅孕育了中国共产党的红色初心,更成为无数后人继续开来的奋斗所在;这方热土不断诞生令人惊叹的发展奇迹,不断涌现激荡人心的奋斗故事,不断产生影响全球的伟大企业和传奇人物。

是的,无数人将梦想、汗水、将脚步、将韶华留给了这座城,而她也从未辜负每一份用心,见证并承托起了无数梦圆佳话。

城市因人而生,因人而兴。

今天,上海再度聚焦、强化“一座城与一群人”,“五个人人”互为因果、彼此依仗,更深刻回答了人民城市建设发展依靠谁、为了谁,建设什么样的城市、怎样建设城市的重大命题。会场内外,这“五个人人”直抵人们内心柔软处,为深入推进人民城市建设提供了根本遵循,激发起强大的使命追求和责任担当,凝聚起磅礴的力量。

今天,在中华民族伟大复兴的征程中,勇当排头兵先行者的上海,再度自我加压,以“五个人人”为目标,构建起人人有责、人人尽责、人人享有的共建共治共享的城市建设大格局。充满理想信念,强化人本价值,富有人文情怀。

今天,“五个人人”也必将在这座传奇城市中再度演绎出这样一个穿越百年的动人主旨:在成就自己梦想的同时造就一座伟大的城市。

深入学习“四史” 坚守初心使命

■本报记者 李婷

读史使人明智,学习党史、新中国史、改革开放史和社会主义发展史,是共产党人坚守初心使命的必修课。

近期,市档案馆推出了四场相关主题展览,为全市“四史”学习教育提供生动教材。它们分别是:“不忘初心 牢记使命”主题教育档案文献展、“真理之甘信仰之源——纪念陈望道首译《共产党宣言》中文全译本100周年主题展”、“城市记忆上海传奇——庆祝上海解放70周年档案文献展”、“温暖的回响”——上海市助力全国脱贫攻坚小康档案文献展。四个主题展览通过珍贵的档案文献、照片、实物及影像资料,立体呈现了中国共产党团结带领人民进行艰苦卓绝的斗争历程和创造的辉煌成就,引导党员干部群众加深对历史规律性的认识和历史必然性的把握,增强开拓前进的勇气和力量。

底蕴深厚,《共产党宣言》首个中文全译本在上海问世

马克思、列宁的亲笔书信,毛泽东亲笔起草的中共党史上多篇重要文献及多封书信、文稿和题词,周恩来、刘少奇、朱德、邓小平、陈云、任弼时等老一辈无产阶级革命家的书信、文稿……走进“不忘初心 牢记使命”主题教育档案文献展的展厅,260余件珍品将中国共产党领导的中国革命、建设、改革立体而生动地呈现在观众面前。其中,中央档案馆近百件珍贵档案首次在上海展出,难得一见。

众所周知,《共产党宣言》由马克思、恩格斯于1848年在伦敦发表,那第一版中文译本《共产党宣言》是怎样诞生的呢?

正在热展的“真理之甘信仰之源——纪念陈望道首译《共产党宣言》中文全译本100周年主题展”,通过近300件图片、实物、视频,全景式地展示了背后的故事,也从一个侧面展现了一百年前中国先进分子对“真理味道”的不懈追寻和现代中国波澜壮阔的历史。▼ 下转第四版

看档案里的“四史”故事,汲取前进的勇气和力量

市档案馆近期推出四场主题展览,为上海“四史”学习教育提供生动教材



制图:冯晓瑜

刊第三版

全力打响 上海购物品牌 55 加快建设 国际消费城市

购物节与端午节的结合,就是最好的消费实践场景

舞台融于场景,沉浸式体验国风吴韵端午

■本报记者 徐晶卉

点雄黄、印花钿、去五毒,这是千百年来中国传统的端午习俗。如今,各大商圈经常会有类似的民俗表演,表演者在舞台上施展才艺,观众与演员之间隔着天然的距离,想要近距离互动,需要举手上台。

但这两天在豫园中心广场,演艺模式变了。古色古香的场景是天然的舞台,往来的游客都是舞台上最鲜活的个体,演员们穿着汉服穿梭在店内店外,为市民游客点雄黄、印花钿、去五毒,用满满的穿越感送上端午祝福。

“五五购物节”行进到端午节,沉浸式

体验渐入佳境。舞台不再围栏而设,而是因地制宜,以场景为素材进行沉浸式演艺的新方式,逐渐成为趋势。

“国风”演绎带来沉浸式体验

色彩缤纷的花艺“种”在豫园古色古香的建筑群之间,身穿古装的演员们声情并茂的演出,为人们带来沉浸式的游览体验……端午小长假,豫园为活动取名“花神国韵庙会”,“国风”二字展现得淋漓尽致。

14时50分,中心广场上宝华楼前出现一排“明朝战士”,转眼间,一场国潮斗阵秀就开场了:六个人组成的小分队,不断变换

阵型,鸳鸯阵密切配合可攻可守,环形防御阵型则是围成一个圈,将各自的后背交给战友……一场10分钟的秀,吸引往来游客驻足观赏。而一整个下午,国风秀、香囊制作、包粽子,端午沉浸式文化体验轮番上演,游客不时能和这些表演不期而遇,感受端午民俗文化。

演出方负责人邹恺表示,他们专攻明代的传统文化演艺,为豫园的项目已准备了半个多月,过去该类型的传统民俗演艺多是景区邀请,近年来,上海商圈的邀请增多,特别在端午、中秋等节日中,订单接不过来,“走到消费者身边的沉浸式演艺和互动方式,更受商圈的喜爱。”

入夜,曲折婉转的九曲桥,“海上第一茶楼”湖心亭,金光灿灿的景容楼光影交织,九曲桥便是最好的舞台。荷花池上,船夫驾一叶轻舟驶过,穿着汉服的演员在烟波画舫间弹奏乐器,别有一番风味。豫园股份总裁助理、黄浦区夜生活CEO胡俊杰告诉记者,豫园从去年开始尝试将九曲桥变身实景秀场,进行船秀表演,并且不断改进,今年除了保留去年颇受欢迎的琵琶、竹笛等演奏节目外,还增加了《游园惊梦》等昆曲表演,未来将成为保留节目。

▼ 下转第四版

左图:端午小长假第一天,游客在上海奕欧来购物村内逛街游玩。本报记者 陈龙摄

